

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

data emissione 09.09.2008

versione 2

Revisione del: 09.09.2008

1 Identificazione della sostanza/preparato e della società/impresa

Identificazione della sostanza o preparato

Nome commerciale : **GARTREL**

tipo di formulazione emulsione concentrata (EC)

Codice Commerciale: 1149

uso erbicida

Numero di registrazione 11495

Utilizzazione della Sostanza / del Preparato Prodotti chimici agrari

Produttore/Fornitore :

SIPCAM SPA - VIA VITTORIO VENETO,81 - 26857 SALERANO SUL LAMBRO (LO)

TEL: 0371-5961 - FAX 0371-71408

Informazioni in caso di emergenza

Emergency phone: + 39 0371 5961

Per domande riguardanti questa scheda di sicurezza contattare:

infomsds@sipcam.it

2 Identificazione dei pericoli

Classificazione di pericolosità:



Xn Nocivo

N Pericoloso per l'ambiente

Rischi specifici per l'uomo e l'ambiente:

R 36 Irritante per gli occhi.

R 43 Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.

R 51/53 Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

R 65 Nocivo: può causare danni ai polmoni in caso di ingestione.

R 66 L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle.

R 67 L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

Sistema di classificazione:

La classificazione corrisponde alle attuali liste della CEE, è tuttavia integrata da dati raccolti da bibliografia specifica e da dati forniti dall'impresa.

3 Composizione/informazioni sugli ingredienti

Caratteristiche chimiche

Descrizione: Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.

Sostanze pericolose:

Numero CAS denominazione	simbolo	frasi R	%
CAS: 64742-94-5 EINECS: 265-198-5	nafta solvente (petrolio), aromatica pesante Xn, N; R 51/53-65-66-67		55,0%
CAS: 69377-81-7	fluroxipir(ISO) R 52/53		17,2%
CAS: 872-50-4 EINECS: 212-828-1	N-metil-2-pirrolidone Xi; R 36/38		7,5%
CAS: 26264-06-2	dodecilbensensolfonato di calcio Xi; R 38-41		2,5%

(continua a pagina 2)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

data emissione 09.09.2008

versione 2

Revisione del: 09.09.2008

Nome commerciale : GARTREL

(Segue da pagina 1)

4 Misure di pronto soccorso

Indicazioni generali

Togliere immediatamente gli indumenti contaminati dal prodotto.

I sintomi di avvelenamento possono comparire dopo molte ore, per tale motivo è necessaria la sorveglianza di un medico nelle 48 ore successive all'incidente.

Portare le persone da soccorrere all'aria aperta.

Inalazione

Portare il soggetto in zona molto ben areata e per sicurezza consultare un medico.

Se il soggetto è incosciente provvedere a tenerlo durante il trasporto in posizione stabile su un fianco.

Contatto con la pelle: Lavare immediatamente con acqua e sapone neutro

Contatto con gli occhi

Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte; se persiste il dolore consultare il medico.

Ingestione:

Non indurre il vomito. Chiamare un medico

Sciogliere la bocca senza deglutire, non provocare il vomito.

5 Misure antincendio

Agenti estinguenti raccomandati Anidride Carbonica, Polvere Chimica A/B/C, Schiuma.

Agenti estinguenti vietati

L'utilizzo di acqua come agente estinguente può non risultare efficace, od addirittura controproducente, per l'immiscibilità con il prodotto, che potrebbe infatti galleggiare sull'acqua propagando l'incendio ad altre zone.

Rischi specifici dovuti alla sostanza, ai suoi prodotti di combustione o ai gas liberati:

In caso di incendio si possono liberare:

Ossidi d'azoto (NO_x)

Monossido di carbonio (CO)

Acido fluoridrico (HF)

Acido cloridrico (HCl)

In determinate condizioni di incendio non sono da escludere tracce di altre sostanze nocive.

Mezzi protettivi specifici

Non inalare i gas derivanti da esplosioni e incendi.

Portare un respiratore ad alimentazione autonoma.

6 Misure in caso di rilascio accidentale

Protezione personale Indossare abbigliamento protettivo personale

Protezione ambientale

Impedire l'infiltrazione nel sottosuolo/terreno.

Trattenere e depurare l'acqua inquinata.

Metodi di pulizia e raccolta

Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia o materiali inerti) evitando di usare segatura o stracci.

Raccogliere con mezzi meccanici.

7 Manipolazione e immagazzinamento

Manipolazione:

Evitare il contatto e l'inalazione dei vapori; non mangiare, bere o fumare durante il lavoro.

(continua a pagina 3)



Scheda di dati di sicurezza

ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

data emissione 09.09.2008

versione 2

Revisione del: 09.09.2008

Nome commerciale : GARTREL

(Segue da pagina 2)

Indicazioni per una manipolazione sicura:

Mantenere i contenitori ermeticamente chiusi.
Proteggere dal calore e dai raggi diretti del sole.
Evitare la formazione di aerosol.
Lavorare solo sotto l'aspiratore.

Indicazioni per la prevenzione delle esplosioni o incendi

Tenere lontano da fonti di calore, non fumare.
Proteggere dal calore.
Adottare provvedimenti contro le cariche elettrostatiche.

Stoccaggio:

Stoccare il prodotto in locali freschi e ventilati, al riparo da fonti di calore, dall'esposizione solare senza scarichi fognari aperti

Indicazioni sullo stoccaggio misto: Prevenire la vicinanza di materiali incompatibili (cap.10).

8 Controllo dell'esposizione/protezione individuale

Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro

Il prodotto non contiene sostanze i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro.

Mezzi di protezione**Norme generali protettive e di igiene del lavoro**

Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.
Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.
Togliere immediatamente gli indumenti contaminati.
Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.
Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.
Durante il lavoro è vietato mangiare e bere.

Vie respiratorie

Nelle esposizioni brevi e minime utilizzare la maschera; nelle esposizioni più intense e durature indossare l'autorespiratore.

Filtri raccomandati per brevi impieghi. Filtro AX

Protezione delle mani

Guanti protettivi di materiale plastico o gomma.

Materiale dei guanti Guanti in gomma.

Protezione degli occhi. Occhiali protettivi a tenuta.

protezione del corpo Indossare la tuta protettiva.

9 Proprietà fisiche e chimiche

Indicazioni generali

Aspetto:	liquido limpido
Colore:	marrone
Odore:	percettibile caratteristico

Cambiamento di stato

Temperatura/punto di fusione:	non definito
Temperatura/punto di ebollizione:	non definito

Punto di infiammabilità:	68°C
---------------------------------	------

(continua a pagina 4)



Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

data emissione 09.09.2008

versione 2

Revisione del: 09.09.2008

Nome commerciale : GARTREL

(Segue da pagina 3)

Densità
a 20°C 0,991 g/cm³

Solubilità in/Miscibilità con
Acqua emulsionabile

Valori di pH (5%):
Valori di pH (1% in acqua
distillata) a 20°C 5,21

10 Stabilità e reattività

Decomposizione termica / condizioni da evitare Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.

Materiali da evitare: Evitare il contatto con acidi forti, basi forti e materiali ossidanti.

Reazioni pericolose Non sono note reazioni pericolose.

Prodotti di decomposizione pericolosi: Nessuno, nelle normali condizioni di immagazzinamento

11 Informazioni tossicologiche

Tossicità acuta:

Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:

Orale	LD50	>2000 mg/kg (ratto)
Cutaneo	LD50	>2000 mg/kg (ratto)

64742-94-5 nafta solvente (petrolio), aromatica pesante

Orale	LD50	>2000 mg/kg (ratto)
Cutaneo	LD50	>2000 mg/kg (ratto) leggermente irritante non è un sensibilizzante per la pelle.
Per inalazione	LC50/4 h	>5 mg/l (ratto) leggermente irritante

69377-81-7 fluroxipir(ISO)

Orale	LD50	2405 mg/kg (ratto)
Cutaneo	LD50	>5000 mg/kg (coniglio)
Per inalazione	LC50/4 h	>0,3 mg/l (ratto)

872-50-4 N-metil-2-pirrolidone

Orale	LD50	3600 mg/kg (ratto)
Cutaneo	LD50	8000 mg/kg (coniglio)

ADI (acceptable daily intake) mg/kg/b.w./day

69377-81-7 fluroxipir(ISO)

ADI 0,8 mg/kg/gg (uomo)

NOEL (no observable effect level)

69377-81-7 fluroxipir(ISO)

NOEL	320 (1,5 anni) mg/kg (topo)
	80 (2 anni) mg/kg (ratto)

Irritabilità primaria:

Sulla pelle: Irrita la pelle e le mucose.

Sugli occhi: Irritante

Sensibilizzazione: Può provocare sensibilizzazione a contatto con la pelle.

(continua a pagina 5)



Scheda di dati di sicurezza

ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

data emissione 09.09.2008

versione 2

Revisione del: 09.09.2008

Nome commerciale : GARTREL

Sensibilizzazione Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.

(Segue da pagina 4)

12 Informazioni ecologiche

Comportamento in compartimenti ecologici:

Mobilità e potenziale di bioaccumulazione

Kow log P (coefficiente di ripartizione n-ottanolo acqua)

69377-81-7 fluroxipir(ISO)

Kow -1,24 (ripatizione n-ottanolo/acqua)

Effetti tossici per l'ambiente:

Tossicità acquatica:

EC 50% 1<EC 50<10 mg/l (algae)

LC 50 1<LC 50 <10 mg/l (invertebrati acquatici)
moderatamente tossico per i pesci.

64742-94-5 nafta solvente (petrolio), aromatica pesante

LC 50 1<EC50<10 mg/l (algae)

1<LC50 <10 mg/l (invertebrati acquatici)

1<LC 50<10 mg/l (pesci)

69377-81-7 fluroxipir(ISO)

EC 50% >100 (96h) mg/l (algae)

LC 50 >100 (48h) mg/l (daphnia)

>100 (96h) mg/l (trota)

Tossicità ambientale

Orale DL 50 non tossico mg/kg (anatra)

69377-81-7 fluroxipir(ISO)

Orale DL 50 >2000 mg/kg (anatra)

>2000 mg/kg (quaglia)

DL50 >25 µg/bee (ape)

Osservazioni:

Decomposizione nell'ambiente DT 50 (principio attivo)

fluoroxypy metil eptil estere: <7 giorni

69377-81-7 fluroxipir(ISO)

DT 50 5-9 giorni (suolo)

13 Considerazioni sullo smaltimento

Prodotto :

Raccomandazione:

Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature



Il prodotto deve essere sottoposto a trattamento speciale in osservanza delle disposizioni amministrative.

(continua a pagina 6)

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

data emissione 09.09.2008

versione 2

Revisione del: 09.09.2008

Nome commerciale : GARTREL

(Segue da pagina 5)

Trattamento dei contenitori dopo svuotamento :

Consigli: Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

14 Informazioni sul trasporto

Trasporto stradale/ferroviario ADR/RID (oltre confine):



Classe ADR/RID-GGVS/E: 9 Materie ed oggetti pericolosi diversi

Numero Kemler: 90

Numero ONU: 3082

Gruppo di imballaggio: III

etichetta 9+P

Descrizione della merce: MATERIA PERICOLOSA DAL PUNTO DI VISTA DELL'AMBIENTE, LIQUIDA, N.A.S. (nafta+fluroxipir(ISO))

Trasporto marittimo IMDG:



Classe IMDG: 9

Numero ONU: 3082

Label 9+P

Gruppo di imballaggio: III

Numero EMS: F-A S-F

Denominazione tecnica esatta: MATERIA PERICOLOSA DAL PUNTO DI VISTA DELL'AMBIENTE, LIQUIDA, N.A.S. (nafta+fluroxipir(ISO))

Trasporto aereo ICAO-TI e IATA-DGR:



Classe ICAO/IATA: 9

Numero ONU/ID: 3082

Label 9+P

Gruppo di imballaggio: III

Denominazione tecnica esatta: MATERIA PERICOLOSA DAL PUNTO DI VISTA DELL'AMBIENTE, LIQUIDA, N.A.S. (nafta+fluroxipir(ISO))

15 Informazioni sulla regolamentazione

Classificazione secondo le direttive CEE:

Il prodotto è classificato e codificato conformemente alle direttive EU/norme sulle sostanze pericolose

Sigla ed etichettatura di pericolosità del prodotto:



Xn Nocivo

N Pericoloso per l'ambiente

(continua a pagina 7)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

data emissione 09.09.2008

versione 2

Revisione del: 09.09.2008

Nome commerciale : GARTREL

(Segue da pagina 6)

Natura dei rischi specifici (frasi R)

- 36 Irritante per gli occhi.
43 Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.
51/53 Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
65 Nocivo: può causare danni ai polmoni in caso di ingestione.
66 L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle.
67 L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

Consigli di prudenza (frasi S)

- 2 Conservare fuori della portata dei bambini.
13 Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.
20/21 Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego.
24 Evitare il contatto con la pelle.
26 In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.
36/37 Usare indumenti protettivi e guanti adatti.
46 In caso d'ingestione consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta.
61 Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali/ schede informative in materia di sicurezza.

16 Altre informazioni

L'utilizzatore è tenuto ad assicurarsi della idoneità e completezza delle informazioni qui contenute in relazione all'utilizzo specifico. L'utilizzatore è altresì tenuto a rispettare a pieno le norme di sicurezza descritte e a richiedere un adeguato addestramento prima della manipolazione.

I dati e le informazioni si basano sulla letteratura disponibile e su nostre specifiche conoscenze alla data di compilazione; queste sono riferite unicamente al prodotto indicato.

Centri antiveneno sul territorio nazionale

Milano	Ospedale Niguarda	(02) 66 10 10 29
Roma	Ospedale A. Gemelli	(06) 30 54 343
Napoli	Ospedale Cardarelli	(081) 74 72 870
Bologna	Ospedale Maggiore	(051) 64 78 955
Catania	Ospedale Garibaldi	(095) 75 94 032
Cesena	Ospedale M. Bufalini	(0547) 35 26 12
Chieti	Ospedale SS Annunziata	(0871) 55 12 19
Genova	Ospedale S. Martino	(010) 35 28 08
La Spezia	Ospedale S. Andrea	(0187) 53 32 96-7
Lecce	Ospedale V. Fazzi	(0832) 66 13 74
Pordenone	Osp. S.M. degli Angeli	(0434) 39 96 98
Torino	Molinette	(011) 63 37 637
Trieste	Ospedale infantile	(040) 37 85 373

Scheda redatta da: Product safety department

Per ulteriori chiarimenti contattare :

Product safety department

SIPCAM Stabilimento di Salerano sul Lambro (LO)

TEL.: 0371/596.1 - FAX : 0371/71408

frasi R dei componenti

- 36/38 Irritante per gli occhi e la pelle.
38 Irritante per la pelle.
41 Rischio di gravi lesioni oculari.
51/53 Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
52/53 Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
65 Nocivo: può causare danni ai polmoni in caso di ingestione.
66 L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle.

(continua a pagina 8)



Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

data emissione 09.09.2008

versione 2

Revisione del: 09.09.2008

Nome commerciale : GARTREL

67 L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

(Segue da pagina 7)

*** Dati modificati rispetto alla versione precedente**
data di creazione

30.01.2003